audio-technica

ATM350a
ATM355

Microfono a condensatore cardioide per strumenti

Manuale dell'utente

Italian

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente questo manuale dell'utente per assicurarsi che il prodotto sia utilizzato correttamente.

Caratteristiche (ATM350a)

- Risposta chiara, definita e ben bilanciata persino ad alti livelli sonori
- Da fissare a legni o a ottone, pianoforti, rullanti, tom, violini, chitarre e fisarmoniche
- I sistemi di montaggio dedicati permettono posizionamenti accurati, forniscono resistenza alle vibrazioni e proteggono la capsula
- Il modulo di alimentazione AT8543 è dotato di un filtro passa-alto commutabile a 80 Hz per ridurre i suoni indesiderati a bassa frequenza
- Sono disponibili elementi intercambiabili per i modelli polari ipercardioide e omnidirezionale
- Disponibile anche nei modelli wireless, ATM350acW e ATM350acH

ATM350a

L'ATM350a è un microfono a condensatore con piastra posteriore a carica fissa e schema polare cardioide. È stato progettato per l'uso in applicazioni professionali live e in studio. Quando viene utilizzato con i supporti e i sistemi di montaggio inclusi, offre una ripresa accurata e omogenea di ottoni, legni, pianoforte, batteria e molti altri strumenti. Il collo d'oca flessibile consente posizionamenti precisi del microfono anche per performance movimentate. Lo schema polare cardioide del microfono lo rende più sensibile al suono che ha origine direttamente di fronte alla capsula, permette un migliore controllo del feedback e riduce la ripresa di suoni esterni. Il microfono include un cavo da 4 m. L'estremità libera si collega al modulo di alimentazione AT8543 in dotazione tramite connettore a 4 pin. L'uscita del modulo di alimentazione è un connettore di tipo XLR-M a 3 pin. Il commutatore del modulo di alimentazione permette la scelta tra una risposta lineare o il taglio delle basse frequenze (tramite un filtro passa-alto a 80 Hz integrato) per ridurre il rumore ambientale indesiderato. Il microfono è incorporato in un telaio robusto con finitura nera a bassa riflessione.

ATM350acW

Il microfono è inoltre disponibile nella versione wireless ATM350acW. L'ATM350acW presenta un cavo da 1,4 m che termina con un connettore a 4 pin autobloccante da usare per i bodypack Audio-Technica. Le specifiche tecniche di ATM350acW sono identiche a quelle di ATM350a (se si usa un modulo di alimentazione AT8543). Tuttavia ATM350acW è fornito senza modulo di alimentazione per cui non è presente la funzione passa-alto.

ATM350acH

Il microfono è inoltre disponibile come modello wireless ATM350acH. L'ATM350acH presenta un cavo da 1,4 m che termina con un connettore a vite a 4 pin da usare con i bodypack Audio-Technica che hanno il connettore cH. Le specifiche dell'ATM350acH sono identiche a quelle dell'ATM350a. Con l'ATM350acH, il modulo di alimentazione non è incluso (ne è richiesto).

AT8490/AT8490L

Il collo d'oca flessibile dell'AT8490/AT8490L permette di orientare il microfono in qualsiasi direzione, mentre il passacavo riduce il rumore trasmesso dallo stesso e ne evita il danneggiamento. Lo schermo antivento integrale circonda interamente il microfono con spugna per isolarlo dal rumore trasmesso dallo strumento e schermare la capsula proteggendola da danni accidentali.

AT8491U

Supporto universale agganciabile in metallo robusto per l'impegnativo uso sul palco. Il supporto è rivestito in gomma per offrire montaggio sicuro, resistenza alle vibrazioni e protezione dello strumento. Lo speciale design del supporto riduce al minimo il contatto con lo strumento. La vite di blocco fissa il morsetto saldamente in posizione.

AT8491P

Il supporto per pianoforte è dotato di un forte magnete che consente un montaggio sicuro all'interno di un pianoforte o su qualsiasi superficie metallica. La base del montaggio è rivestita in morbido materiale di protezione per evitare danni allo strumento.

AT8491W

Il supporto per legni presenta una fascia a strappo con cuscinetto in gomma per fissare fermamente il montaggio allo strumento. Lo speciale design del supporto riduce al minimo il contatto con lo strumento per ridurre lo smorzamento. Il montaggio a collo d'oca girevole consente di posizionare facilmente il microfono.

AT8491D

Il supporto per batteria è un design brevettato che sfrutta l'asta di tensione del tamburo per montare saldamente il microfono. La messa a punto è sempre possibile con il supporto fissato. Il collo d'oca può essere posizionato in verticale o in orizzontale secondo le proprie esigenze mantenendo un aspetto di basso profilo.

AT8468

Il supporto per violino si fissa sulle corde, tra il ponticello e la cordiera, per una prendere comodamente il violino e altri strumenti a corda.

AT8491G

Il supporto per chitarra è dotato di un morsetto con cuscinetti che lasciano meno segni. Può essere collegato agli strumenti a corda regolando la lunghezza con la vite ad alette. Il morsetto può essere regolato con lunghezze comprese tra 90 mm e 135 mm.

AT8491S

Il supporto a superficie è progettato per le fisarmoniche. Il supporto dentellato può essere fissato utilizzando la vite di fissaggio della griglia della fisarmonica. Può anche essere fissato ad altri strumenti con superfici piane, utilizzando pellicole protettive trasparenti e chiusure velcro.

AT8475

Il kit di montaggio superficiale per l'AT8491S comprende due set di chiusure velcro di diverse dimensioni, due cuscinetti adesivi in silicone e due pellicole protettive trasparenti.

Pacchetti (ATM350a)

ATM350U

- ATM350a
- AT8490
- AT8491U
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350UL

- ATM350a
- AT8490L
- AT8491U
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350PL

- ATM350a
- AT8490L
- AT8491P
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350W

- ATM350a
- AT8490
- AT8491W
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350D

- ATM350a
- AT8490
- AT8491D
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350GL

- ATM350a
- AT8490L
- AT8491G
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350S/ATM350SL

- ATM350a
- AT8490 (ATM350SL: AT8490L)

- AT8491S
- AT8475
- AT8543
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350UcW

- ATM350acW
- AT8490
- AT8491U
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

ATM350UcH

- ATM350acH
- AT8490
- AT8491U
- AT8468
- Custodia per il trasporto rigida

Caratteristiche (ATM355)

- Risposta nitida, chiara e ben bilanciata, altamente sensibile per strumenti con SPL minimi
- Design compatto che si fissa a una varietà di strumenti, come violini, viole e flauti
- I sistemi di montaggio dedicati permettono posizionamenti accurati, forniscono resistenza alle vibrazioni e proteggono la capsula
- Il modulo di alimentazione AT8543 è dotato di un filtro passa-alto commutabile a 80 Hz per ridurre i suoni indesiderati a bassa frequenza
- Sono disponibili elementi intercambiabili per i modelli polari ipercardioide e omnidirezionale
- Disponibile anche in un modello wireless, ATM355cH

ATM355

L'ATM355 è un microfono a condensatore con piastra posteriore a carica fissa e schema polare cardioide. È stato progettato per l'uso in applicazioni professionali live e in studio. Quando viene utilizzato con i supporti e i sistemi di montaggio inclusi, offre una ripresa accurata e omogenea di strumenti a corde, legni e molti altri strumenti. Il collo d'oca flessibile consente posizionamenti precisi del microfono anche per performance movimentate. Lo schema polare cardioide del microfono lo rende più sensibile al suono che ha origine direttamente di fronte alla capsula, permette un migliore controllo del feedback e riduce la ripresa di suoni esterni. Il microfono include un cavo da 1,8 m. L'estremità libera si collega al modulo di alimentazione AT8543 in dotazione tramite connettore a 4 pin. L'uscita del modulo di alimentazione è un connettore di tipo XLR-M a 3 pin. Il tubo a collo d'oca flessibile e leggero permette di orientare il microfono in qualsiasi direzione, mentre il passacavo riduce il rumore trasmesso dallo stesso e ne evita il danneggiamento. Lo schermo antivento integrale circonda interamente il microfono con spugna per isolarlo dal rumore trasmesso dallo strumento e schermare la capsula proteggendola da danni accidentali. Il commutatore del modulo di alimentazione permette la scelta tra una risposta lineare o il taglio delle basse frequenze (tramite un filtro passa-alto a 80 Hz integrato) per ridurre il rumore ambientale indesiderato. Il microfono è incorporato in un telaio robusto con finitura nera a bassa riflessione.

ATM355cH

Il microfono è inoltre disponibile nella versione wireless ATM355cH. L'ATM355cH presenta un cavo da 1,8 m che termina con un connettore a vite a 4 pin da usare con i bodypack Audio-Technica che hanno il connettore cH. Le specifiche dell'ATM355cH sono identiche a quelle dell'ATM355. Con l'ATM355cH non è incluso (né richiesto) il modulo di alimentazione.

AT8491V

Il supporto per violino è compatibile con strumenti aventi una profondità del corpo compresa tra 30 mm e 55 mm. Ha una struttura a clip che blocca saldamente le faccette del viso e del retro, consentendo l'applicazione e la rimozione con una sola mano. L'area di contatto minima riduce lo smorzamento senza influire sulla risonanza. Lo speciale materiale protettivo e il design evitano di danneggiare lo strumento.

AT8491F

Il supporto per flauto è compatibile con un diametro dello strumento da 12 mm a 30 mm. L'area di contatto è a forma di R, il che consente di montarlo su strumenti a fiato come i flauti, e su oggetti cilindrici come le aste del microfono, per una maggiore versatilità. L'area di contatto è rivestita di materiale morbido e protettivo per evitare di danneggiare lo strumento.

AT8493

Collegando questo adattatore articolato al collo d'oca, si ampliano le sue applicazioni, consentendo l'utilizzo con i supporti AT8491U, AT8491P, AT8491W, AT8491D, AT8491S e AT8491G.

Pacchetti (ATM355)

ATM355VF

- ATM355
- AT8491V
- AT8491F
- AT8493
- AT8543 (con clip da cintura)
- Custodia per il trasporto rigida

ATM355VFcH

- ATM355cH
- AT8491V
- AT8491F
- AT8493
- Custodia per il trasporto rigida

Precauzioni di sicurezza

Anche se questo prodotto è stato realizzato per essere utilizzato in piena sicurezza, l'uso scorretto potrebbe causare incidenti. Per garantire il massimo grado di sicurezza, osservare tutte le avvertenze e le precauzioni fornite per l'utilizzo del prodotto.

Precauzioni nell'utilizzo del prodotto

- Per evitare malfunzionamenti, evitare possibili urti.
- Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto.
- Per evitare scosse elettriche o lesioni, non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Non riporre il prodotto alla luce diretta del sole, vicino a un dispositivo di riscaldamento o in luogo caldo, umido o polveroso.

Note sull’utilizzo

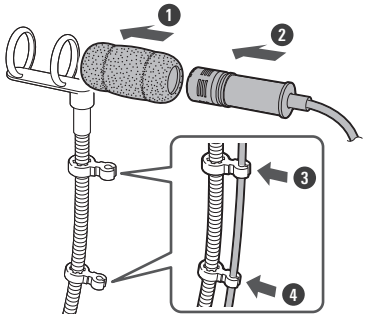
- Prima dell’uso. assicurarsi di leggere il manuale dell’utente del dispositivo collegato.
- Se utilizzato per un lungo periodo di tempo, il prodotto può scolorire a causa della luce ultravioletta (soprattutto la luce diretta del sole) e dell’usura.
- Assicurarsi di tenere lo spinotto quando si collega e si scollega il cavo. Tirando direttamente il cavo, si rischia di tagliarlo o di provocare un incidente.
- Quando si utilizza il cavo, fare attenzione a non attorcigliarlo per evitare di danneggiarlo.
- Non avvolgere il cavo alla base della spina. In caso contrario, potrebbe verificarsi una disconnessione.
- Quando si inserisce il cavo nel microfono e nel dispositivo collegato, verificare che il connettore sia rivolto nella direzione corretta prima di inserirlo in linea retta. L’inserimento del connettore o dello spinotto in diagonale può causare un malfunzionamento.

Esclusione di responsabilità

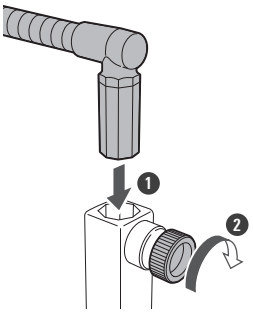
Questo prodotto è stato realizzato per l'utilizzo come supporto rimovibile per microfono su vari strumenti musicali. Se utilizzato adeguatamente, il prodotto non danneggerà la finitura o la struttura dello strumento. Per precauzione, tuttavia, il prodotto non dovrebbe essere lasciato a tempo indeterminato sullo strumento e, idealmente, dovrebbe essere rimosso dopo ogni singolo utilizzo. Audio-Technica non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile di qualsiasi danno causato allo strumento musicale a seguito dell'utilizzo del presente prodotto.

Montaggio del microfono (ATM350a)

1 **Montare il microfono sul collo d'oca (AT8490/AT8490L).**



2 **Fissare il collo d'oca sul supporto.**

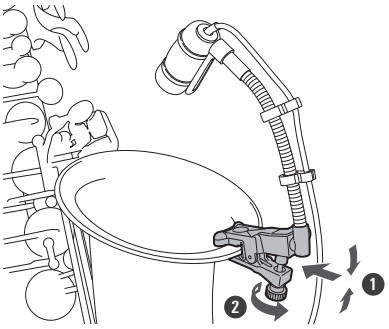


1. Inserire completamente il collo d'oca nell'apposito foro presente sul supporto per il montaggio. Serrare saldamente la vite sul supporto per fissare il collo d'oca.
2. Non forzare la vite se sono presentì oggetti estranei che ne ostacolano il serraggio. Non utilizzare strumenti per stringere la vite. La filettatura potrebbe spanarsi o la vite potrebbe danneggiarsi.

- Il collo d'oca può essere fissato a qualsiasi angolo di 90°.

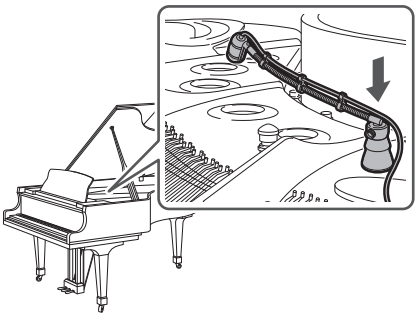
Configurazione dei supporti sugli strumenti (ATM350a)

Supporto universale (AT8491U)



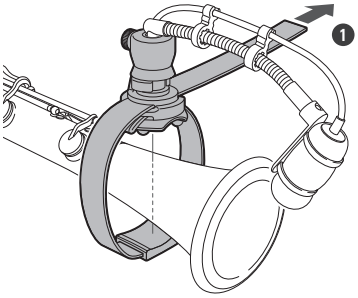
- Per prevenire danni allo strumento, evitare di serrare eccessivamente la vite.

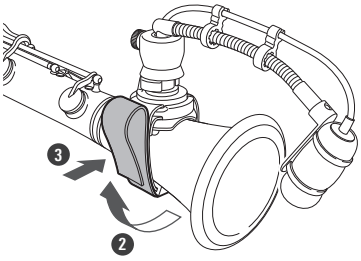
Supporto per pianoforte (AT8491P)

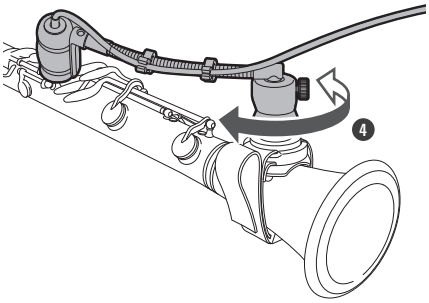


- Il montaggio va fissato a una superficie metallica. Tenere telefoni cellulari, orologi analogici, carte magnetiche e altri dispositivi lontani dal magnete nella parte inferiore del supporto. Diversamente il contenuto potrebbe danneggiarsi o cancellarsi.

Supporto per legni (AT8491W)

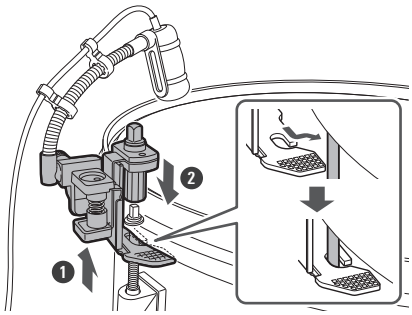


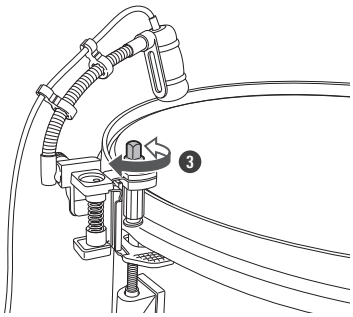




- Regolare la posizione del microfono facendo ruotare la parte superiore del montaggio.

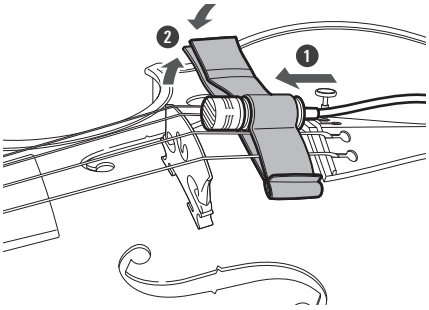
Supporto per batteria (AT8491D)



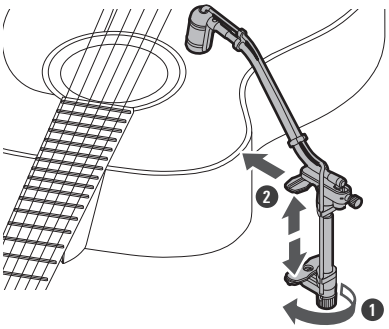


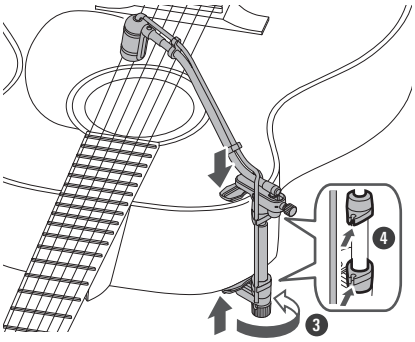
- Il dado superiore ruota liberamente per consentire la regolazione con il microfono montato.

Supporto per violino (AT8468)



Supporto per chitarra (AT8491G)



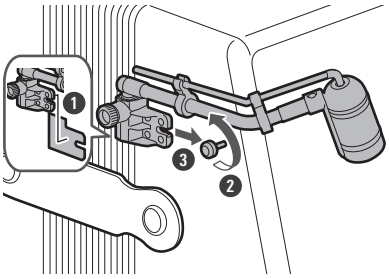


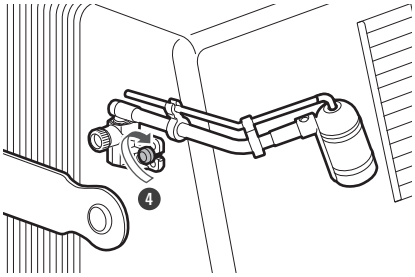
- Girare la vite e regolare la lunghezza, quindi serrare la vite per fissarlo saldamente.

- Per prevenire danni allo strumento, evitare di serrare eccessivamente la vite.

Supporto a superficie (AT8491S)

Quando si utilizza la vite di fissaggio della griglia sulla fisarmonica



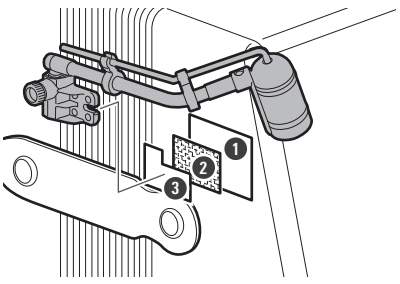


- Attaccare il cuscinetto adesivo in silicone sul retro della piastra del morsetto. Allentare la vite di fissaggio della griglia della fisarmonica, inserire la piastra del morsetto e quindi serrare di nuovo la vite per fissare saldamente il morsetto.

- A seconda della forma della vite, potrebbe non essere possibile fissare il supporto con questo metodo.

Quando si utilizzano le chiusure velcro

Applicare la pellicola protettiva trasparente (1) al corpo dello strumento e applicare sopra la base velcro (2). Applicare anche una chiusura velcro (3) sul lato posteriore del supporto, quindi lo applicarla alla base velcro sul corpo dello strumento (2) per fissarlo in posizione.

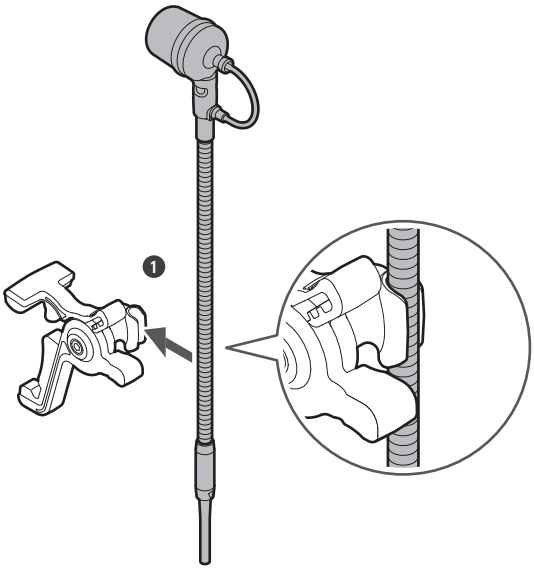


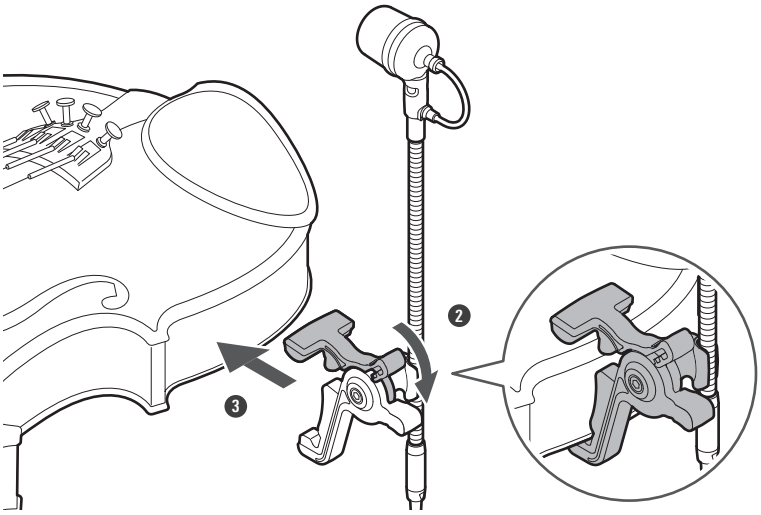
Configurazione dei supporti sugli strumenti (ATM350a)

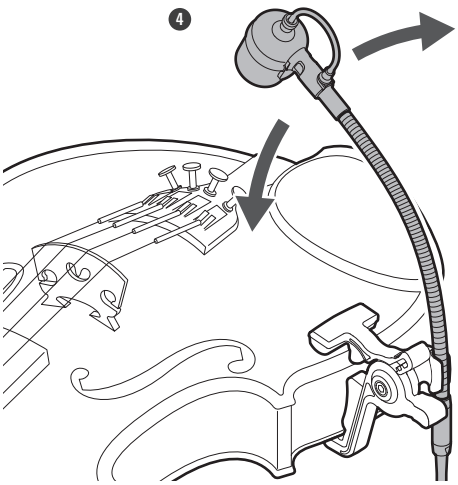
- Attaccare la pellicola trasparente protettiva su una superficie piatta e pulita, in modo che non si formino bolle d'aria.
- Non è possibile attaccare la pellicola trasparente protettiva su parti in legno non finite (grezze).
- Per stabilizzare la forza adesiva dei lati adesivi delle chiusure velcro (2, 3), lasciarla applicata per circa un giorno prima di usare il supporto.

Configurazione dei supporti sugli strumenti (ATM355)

Supporto per violino (AT8491V)

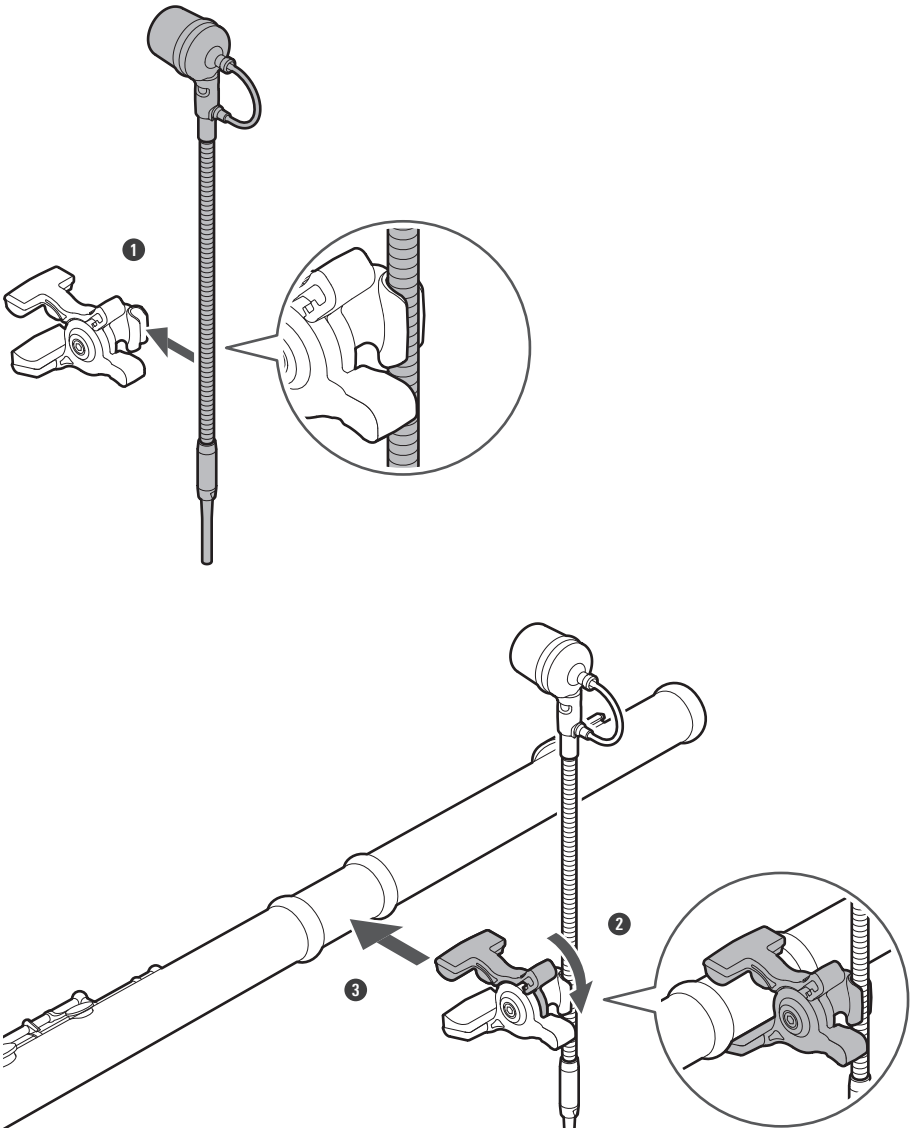


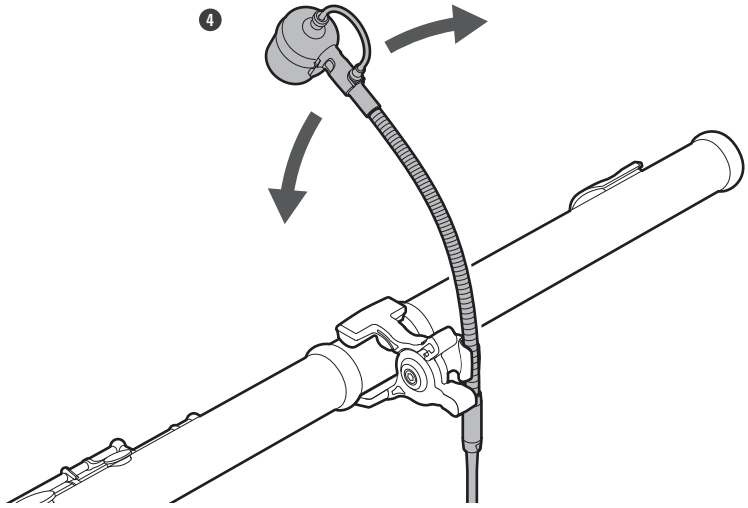




- Dopo aver applicato il supporto allo strumento, regolare la posizione del microfono.

Supporto per flauto (AT8491F)



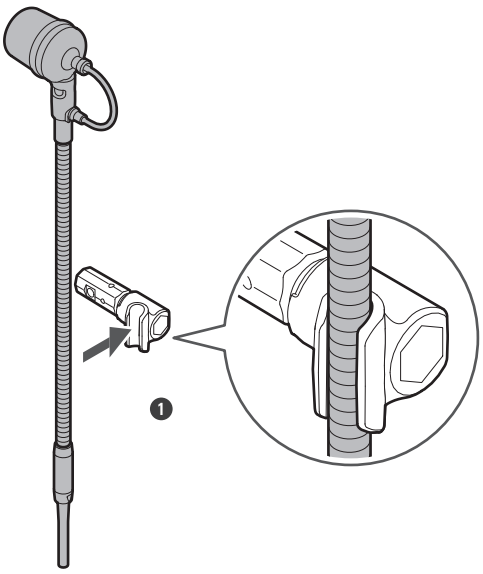


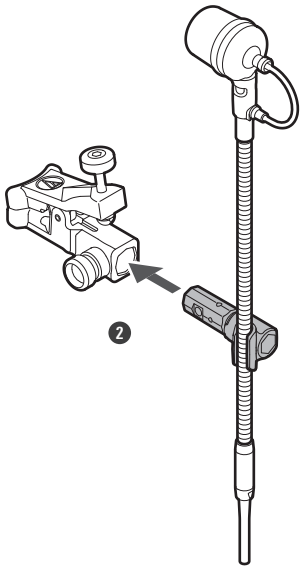
- Dopo aver applicato il supporto allo strumento, regolare la posizione del microfono.

Adattatore articolato (AT8493)

- Collegando l'adattatore articolato al modello ATM355, è possibile utilizzarlo anche con strumenti diversi dal violino o dal flauto. Vale per i seguenti supporti: AT8491U, AT8491P, AT8491W, AT8491D, AT8491S e AT8491G.
- L'adattatore articolato (AT8493) non può essere collegato al supporto per violino (AT8491V) o al supporto per flauto (AT8491F).

Esempio di montaggio: AT8491U




❷

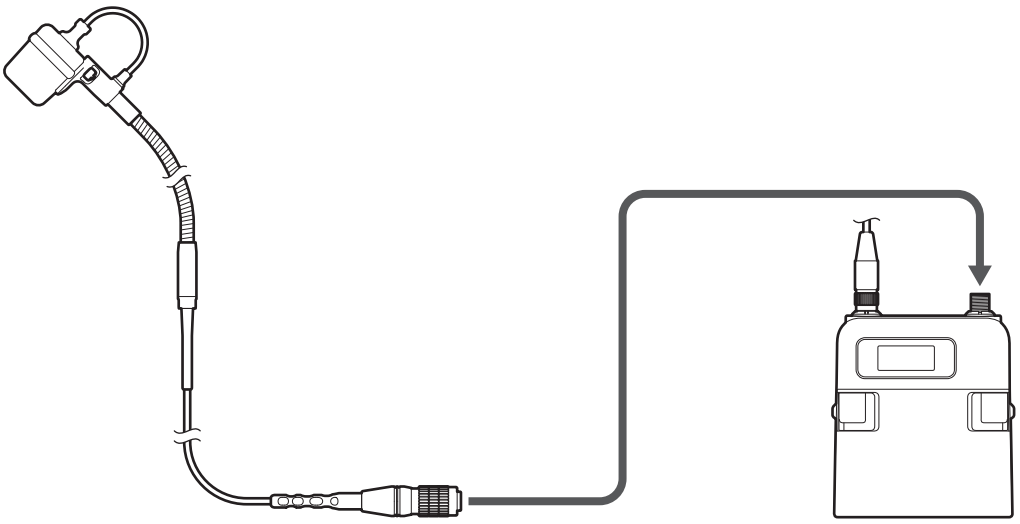
Collegamento del trasmettitore

I microfoni che è possibile collegare variano a seconda del tipo di connettore di ingresso del trasmettitore.

Esempio di collegamento del connettore cH

Se il connettore di ingresso del trasmettitore è di tipo cH, è possibile collegare i seguenti microfoni.

- ATM350acH
- ATM355cH

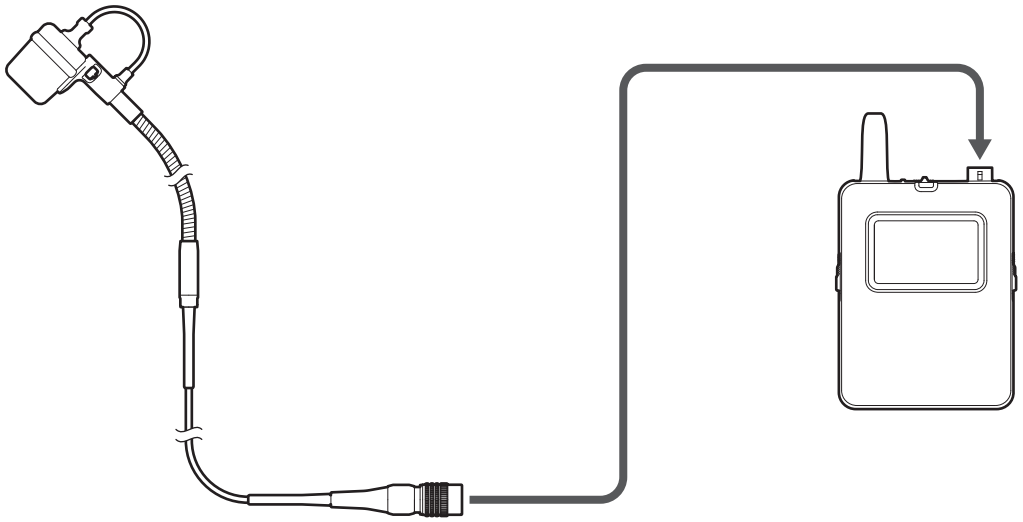


Esempio di collegamento con connettore cW

Se il connettore di ingresso del trasmettitore è di tipo cW, è possibile collegare i seguenti microfoni.

- ATM350acW
- ATM355

Collegamento del trasmettitore

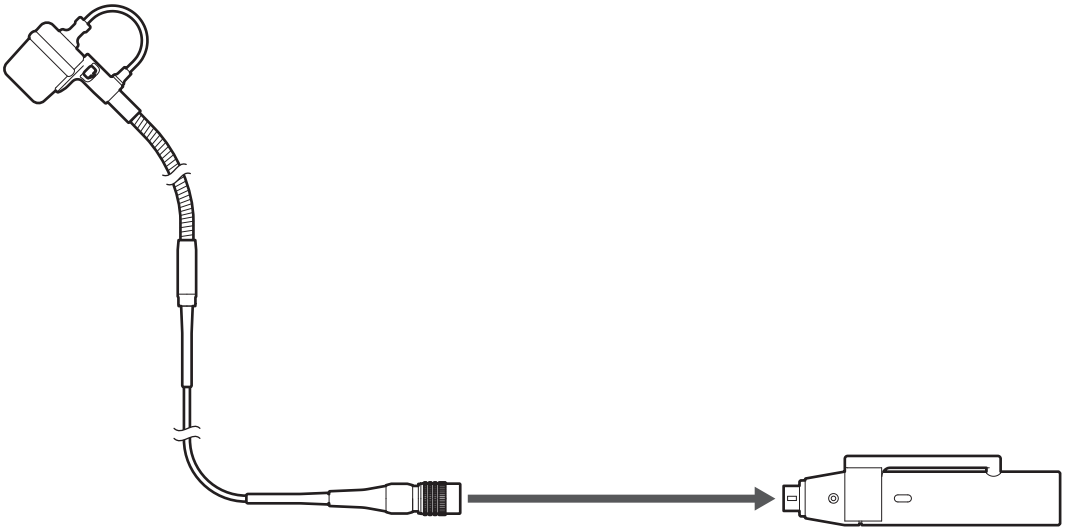


Collegare il modulo di alimentazione

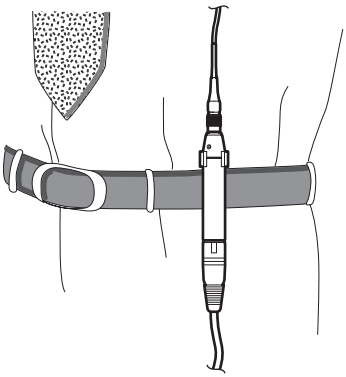
È incluso un modulo di alimentazione AT8543 con i seguenti microfoni.

- ATM350a
- ATM355

Esempio di collegamento



Fissare il modulo di alimentazione alla cintura

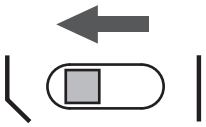


Configurazione dell’interruttore del filtro passa-alto

Il modulo di alimentazione AT8543 è dotato di un interruttore del filtro passa-alto. L’attivazione dell’interruttore del filtro passa-alto riduce la captazione del rumore ambientale a bassa frequenza indesiderato (come il rumore dell’aria condizionata) e il rumore delle vibrazioni dello strumento.

Collegare il modulo di alimentazione

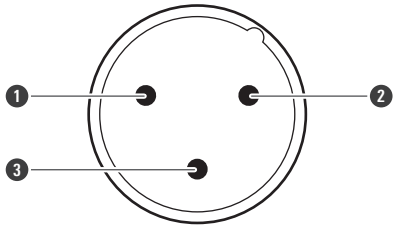
1 **Posizionare l’interruttore del filtro passa-alto laterale su ON ( ).**



Connettore di uscita

Modulo di alimentazione

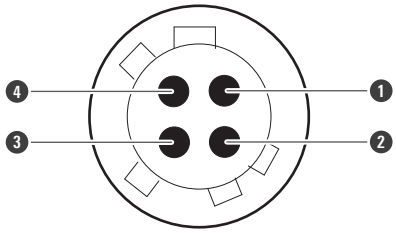
Il connettore di uscita è del tipo XLR-M e presenta la polarità mostrata nella figura sottostante.



1. PIN1 (terra)
2. PIN2 (caldo)
3. PIN3 (freddo)

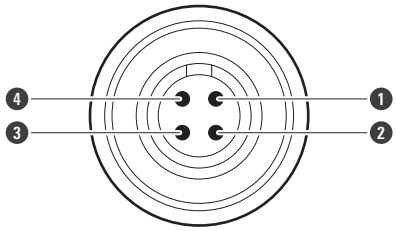
Microfono

Connettore cW



1. PIN1 (terra)
2. PIN2 (terra)
3. PIN3 (uscita microfono)
4. PIN4 (ingresso corrente continua)

Connettore cH



1. PIN1 (terra)
2. PIN2 (terra)
3. PIN3 (uscita microfono)
4. PIN4 (ingresso corrente continua)

Pulizia

Prendere l'abitudine di pulire regolarmente il prodotto per assicurarne una lunga durata. Non usare alcool, diluenti per vernici o altri solventi per la pulizia.

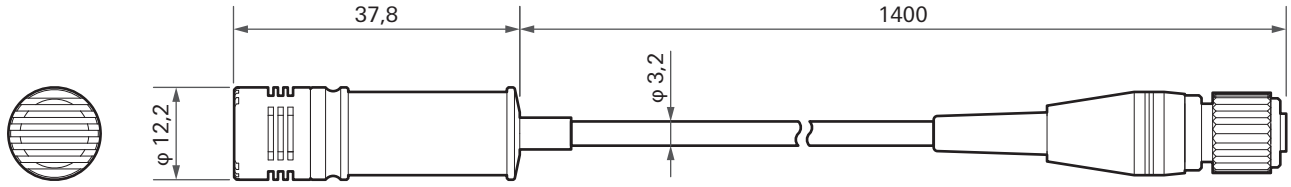
- Rimuovere la sporcizia dal prodotto con un panno asciutto.
- Se il cavo si sporca a causa del sudore, ecc., pulirlo con un panno asciutto subito dopo l'uso. La mancata pulizia del cavo può causarne il deterioramento e l'indurimento nel tempo, con conseguente malfunzionamento.

- Dopo l'uso, rimuovere il prodotto dallo strumento e riporlo nella custodia per il trasporto rigida.
- Se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, riporlo in un ambiente ben ventilato, al riparo da alte temperature e umidità.

Dimensioni

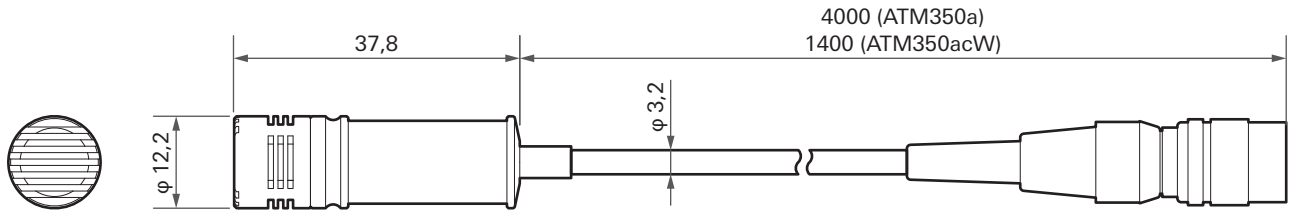
ATM350a

ATM350acH



(Unità: mm)

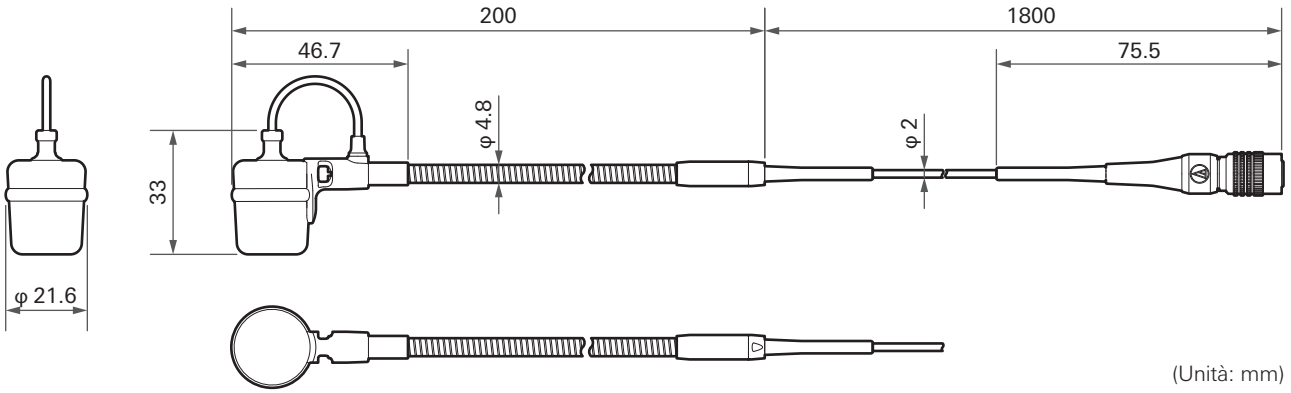
ATM350a/ATM350acW



(Unità: mm)

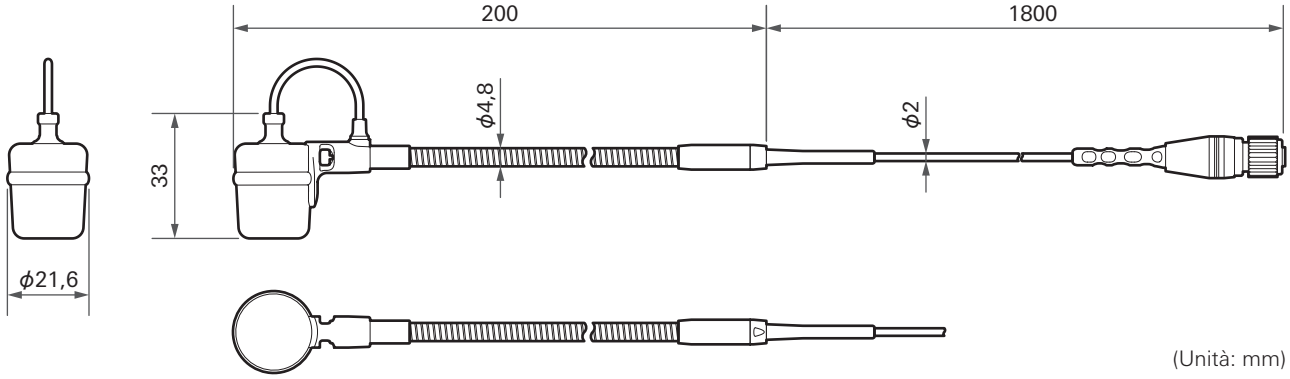
ATM355

ATM355



(Unità: mm)

ATM355cH



(Unità: mm)

Specifiche tecniche

ATM350a

Capsula	Condensatore polarizzato permanentemente, a piastra posteriore, a carica fissa
Schema polare	Cardioide
Risposta in frequenza	Da 40 a 20.000 Hz
Passa-alto[1]	80 Hz, 12 dB/ottava
Sensibilità	–49 dB (3,5 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedenza	200 ohm
Max pressione sonora d'ingresso	159 dB SPL (1 kHz a 1% THD)
Gamma dinamica	130 dB (1 kHz a SPL max)
Rapporto segnale/rumore	65 dB (1 kHz a 1 Pa, pesata in A)
Alimentazione phantom	Da 11 a 52 VDC, 3,5 mA
Interruttori[1]	Risposta lineare, taglio delle basse frequenze
Intervallo temperatura di esercizio	Da –10°C a 60°C
Intervallo temperatura di stoccaggio	Da –20°C a 60°C, da 10% a 90% di UR (senza condensa)
Peso	Microfono: 14,5 g, Modulo di alimentazione: 90 g
Dimensioni	Microfono: 37,8 mm di lunghezza, 12,2 mm di diametro Modulo di alimentazione: 92 mm di lunghezza, 18,9 mm di diametro
Lunghezza del cavo	4 m (ATM350a) o 1,4 m (ATM350acW/ATM350acH), diametro 3,2 mm
Connettore di uscita	Modulo di alimentazione: spinotto XLR-M tripolare Microfono: connettore cW (ATM350a/ATM350acW) o connettore cH (ATM350acH)
Capsule intercambiabili opzionali	UE-O omnidirezionale, UE-H iper-cardioide
Accessori inclusi	Modulo di alimentazione (AT8543)[2], supporto per strumento microfonico, supporto per violino (AT8468), custodia per il trasporto rigida

[1] Montato su un modulo di alimentazione (AT8543).

[2] Non è incluso con l'ATM350UcW/ATM350UcH.

- Grandezze caratteristiche misurate quando si è connessi al modulo di alimentazione (AT8543).
- 1 Pascal = 10 dine/cm^2 = 10 microbar = 94 dB SPL
- Per il miglioramento del prodotto, lo stesso è soggetto a modifica senza preavviso.

ATM355

Capsula	Condensatore polarizzato permanentemente, a piastra posteriore, a carica fissa
Schema polare	Cardioide
Risposta in frequenza	Da 40 a 20.000 Hz
Passa-alto[1]	80 Hz, 12 dB/ottava
Sensibilità	–39 dB (12,6 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedenza	200 ohm
Max pressione sonora d'ingresso	148,5 dB SPL (1 kHz a 1% THD)
Gamma dinamica	126,5 dB (1 kHz a SPL max)
Rapporto segnale/rumore	72 dB (1 kHz a 1 Pa, pesata in A)
Alimentazione phantom	Da 11 a 52 VDC, 3,5 mA
Interruttori[1]	Risposta lineare, taglio delle basse frequenze
Intervallo temperatura di esercizio	Da –10°C a 60°C
Intervallo temperatura di stoccaggio	Da –20°C a 60°C, da 10% a 90% di UR (senza condensa)
Peso	Microfono: 29,5 g, Modulo di alimentazione: 90 g
Dimensioni	Microfono: 21,6 mm × 33 mm × 200 mm Modulo di alimentazione: 92 mm di lunghezza, 18,9 mm di diametro
Lunghezza del cavo	1,8 m
Connettore di uscita	Modulo di alimentazione: spinotto XLR-M tripolare Microfono: connettore cW (ATM355) o connettore cH (ATM355cH)
Capsule intercambiabili opzionali	UE-O omnidirezionale, UE-H iper-cardioide
Accessori inclusi	Modulo di alimentazione (AT8543)[2], clip da cintura, supporto per violino (AT8491V), supporto per flauto (AT8491F), adattatore articolato (AT8493), custodia per il trasporto rigida

[1] Montato su un modulo di alimentazione (AT8543).

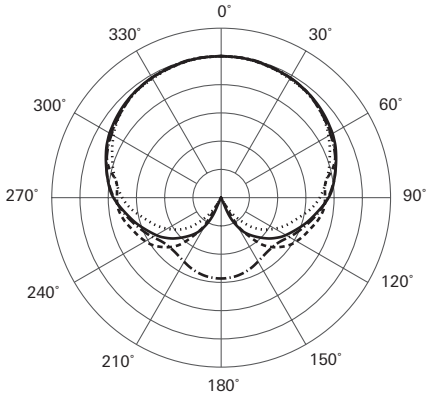
[2] Non è incluso con l'ATM355cH.

- Grandezze caratteristiche misurate quando si è connessi al modulo di alimentazione (AT8543).
- 1 Pascal = 10 dine/cm^2 = 10 microbar = 94 dB SPL
- Per il miglioramento del prodotto, lo stesso è soggetto a modifica senza preavviso.

Schema polare/Risposta in frequenza

Schema polare

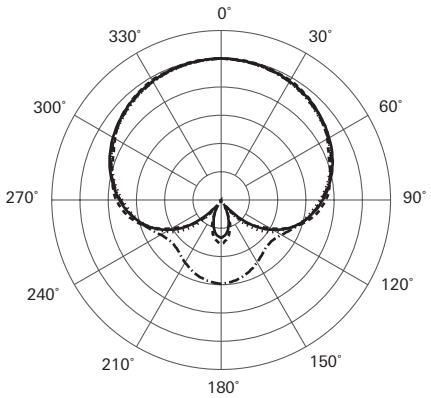
ATM350a



LEGENDA

200 Hz 1 kHz 5 kHz 8 kHz	SCALA DI 5 DECIBEL PER DIVISIONE

ATM355



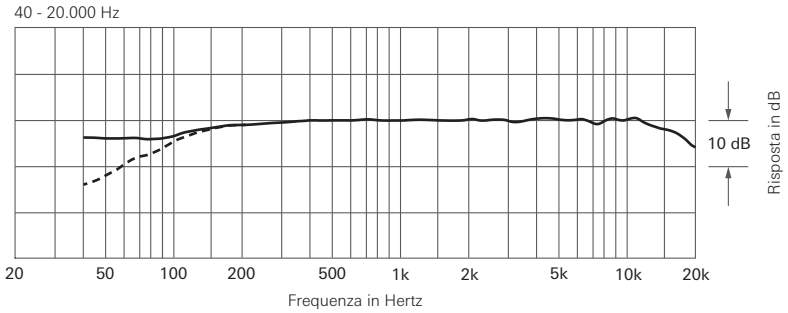
LEGENDA

200 Hz 1 kHz 5 kHz 8 kHz	SCALA DI 5 DECIBEL PER DIVISIONE

Risposta in frequenza

ATM350a

Grandezze caratteristiche misurate quando si è connessi al modulo di alimentazione AT8543.

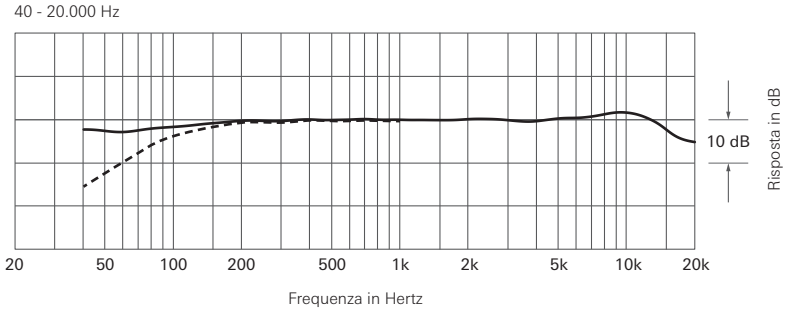


LEGENDA

———	0°, 50 cm
- - - - - - - - -	Passa-alto

ATM355

Grandezze caratteristiche misurate quando si è connessi al modulo di alimentazione AT8543.



LEGENDA

———	0°, 50 cm
- - - - - - - - -	Passa-alto

株式会社オーディオテクニカ
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2025 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com
351717120-05-01 ver.1 2025.01.15